

アーウィン・ ブルーメンフェルド

Erwin Blumenfeld

美の秘密

a hidden ritual of beauty

開催期間 2013年3月5日（火）～5月6日（月・振休）

会場 東京都写真美術館 2階展示室

主催 公益財団法人東京都歴史文化財団 東京都写真美術館／朝日新聞社

協賛 株式会社資生堂／凸版印刷株式会社／東京都写真美術館支援会員

協力 セレクション D.P.I.



"Erwin Blumenfeld: a hidden ritual of beauty" is organized by Tokyo Metropolitan Museum of Photography in special collaboration with Nadia Blumenfeld-Charbit, The Blumenfeld Family and Jean-Louis & Mado Mellerio. The exhibition is curated by Nadia Blumenfeld-Charbit and Harumi Niwa, curator of TMMOP.

アメリカ版『ヴォーグ』 1945年3月15日号表紙のヴァリエーション、「赤十字を担おう」、ポートフォリオ＜ビバ・アメリカ！＞より
制作年：1945年（プリント年：2008年） インクジェット・プリント

東京都写真美術館 © The Estate of Erwin Blumenfeld

Variant of *Vogue* US cover, 15 March 1945, "Do your part for the Red Cross," from the portfolio 'Vive L'Amérique!' 1945(2008)
Tokyo Metropolitan Museum of Photography
© The Estate of Erwin Blumenfeld

開館時間 10:00～18:00（木・金は 20:00 入館は閉館の 30 分前）

休館日 毎週月曜日（但し 4 月 29 日、5 月 6 日は開館） ※4 月 30 日は臨時開館

観覧料 一般 800（640）円、学生 700（560）円、中高生・65 歳以上 600（480）円

※（ ）は 20 名以上の団体料金および東京都写真美術館友の会会員割引料金

※小学生以下および障害をお持ちの方とその介護者は無料 ※第 3 水曜日は 65 歳以上無料

会場 東京都写真美術館 2階展示室

〒153-0062 東京都目黒区三田 1-13-3 恵比寿ガーデンプレイス内

電話番号 03(3280)0099 / ホームページ <http://www.syabi.com>

展覧会概要

東京都写真美術館では、『ハーパース・バザー』や『ヴォーグ』等のファッション誌を中心に活躍した、アーウィン・ブルーメンフェルド（1897-1969 年、ベルリン 1907－1918／アムステルダム 1918－1935／フランス 1936－1938／アメリカ 1939－1969）の国内初の個展を開催します。

欧米ではファッション・ポートレート全盛期の旗手としてポンピドゥー美術館（パリ、1981 年）、バービカン・センター（ロンドン、1996 年）、ベルリニッシュ・ギャラリー（ベルリン、2009 年）の個展などで高い評価を得ているブルーメンフェルドですが重要な作品が各国の美術館に散在していることから、これまで日本国内で全貌をご紹介します機会がありませんでした。

今回、ブルーメンフェルドのご遺族によって、1930 年代のヴィンテージ・プリントや作家自身が選出した名作 100 点、カラー復元された美しいファッション写真などが集められました。本展覧会はパリのジュ・ドゥ・ポーム美術館に先んじて、それらの資料から独自の視点で構成した約 290 点（資料含む）の作品群をご紹介します貴重な機会です。シュルレアリスムからヌード、ファッションまで網羅し、多くの写真家に影響を与えたブルーメンフェルドの表現ですが、その影には二大戦に翻弄され、時代に応じて活動の場を選択せざるを得なかった作家の苦悩が存在します。作家の活動を通し、時代背景、思想などに視点を向けると、美しい表現の根底にある精神が見えてくるのです。華やかな作品に隠された美の秘密をぜひ探してみてください。



無題（モデルはレスリー・レッドグレイヴ）、1952 年（2012 年）、インクジェット・プリント、東京都写真美術館、© The Estate of Erwin Blumenfeld

Untitled (model: Leslie Redgrave) 1952(2012) Tokyo Metropolitan Museum of Photography © The Estate of Erwin Blumenfeld

This will be the first solo exhibition in Japan to focus on the work of Erwin Blumenfeld (1897-1969, Berlin 1907－1918／Amsterdam 1918－1935／Paris 1936－1938／USA 1939－1969), a German photographer who moved to the U.S.A. after the war where he received wide acclaim for his work in fashion magazines such as Harper's Bazaar, Vogue, etc. Although he is famous in the West as a leading fashion/portrait photographer, this exhibition will look at the ideology and historical background of his work, showing how he was forced to choose new areas of creativity and personal relationships by the demands of the time, and thereby providing a glimpse of the artistic spirit that lies at the base of his beautiful works.

With the full support of the Blumenfeld family, we are able to present vintage prints, valuable data, restored color prints, etc., allowing us to explore the secrets of his creative activities. We hope that this will allow the viewers to reflect on the influence that surrealism has had on fashion, nude photography and portraiture.

展示構成

ブルーメンフェルド氏ご遺族所蔵のヴィンテージ・プリントを中心に、カラーを復刻したエスレート・プリントなど 289 点（資料含む）を展示します。（※出品リストは別紙参照）

○カラー作品 78 点

ナディア・ブルーメンフェルド＝シャルビ氏蔵（インクジェット・プリント） 62 点

日本大学芸術学部蔵（ダイ・トランスファー・プリント） 10 点

東京都写真美術館蔵（インクジェット・プリント） 6 点

○モノクロ作品 165 点（すべてヴィンテージ・プリント）

ナディア・ブルーメンフェルド＝シャルビ氏蔵 60 点＋100 点＝160 点

エドウィン・ホーク・ギャラリー蔵 2 点

東京都写真美術館蔵 3 点

○資料内訳 46 点

ナディア・ブルーメンフェルド＝シャルビ氏蔵

ゼラチン・シルバー・プリント 15 点、タイプ原稿 7 点、雑誌 24 点

アーウィン・ブルーメンフェルド, Erwin Blumenfeld

(1897年1月26日ベルリン生まれ－1969年7月4日訪問中のローマにて没す)

ベルリンの製造業のユダヤ人家庭に生まれる。高校卒業後、婦人服販売見習いとなるが、幼少期からの親友ポール・シトロエン（写真家）や、その後出会ったヴァルター・メーリング（風刺画家）、ジョージ・グロス（画家）等とダダ、シュルレアリスム表現を通して交流を深める。

第一次世界大戦下の1917年ドイツ軍に徴兵されるも、翌18年帰省中にオランダへ亡命を企て逮捕。前線部隊で終戦を迎え、ベルリンに帰郷後、同年オランダ、アムステルダムへ亡命。生計を立てるために革製品店を営みながら、コラージュやドローイング、写真作品を制作した。この頃、個展やモホリ＝ナジ、グロス等とグループ展を開催するなど作家活動が旺盛になる一方、革製品店は倒産。1935年ポートレイト・スタジオを開設。

1936年、写真で生計を立てるためにパリへ移住。ジョルジュ・ルオー、アンリ・マティスなど有名人のポートレイトが評価され、企業広告や雑誌の仕事始める。その後、セシル・ビートン（写真家）との出会いを契機に『ヴォーグ』の仕事を経て、1939年ニューヨークへ渡り『ハーパース・バザー』の契約写真家となる。

同年、ニューヨークからパリへ戻ると同時に第二次世界大戦が開戦し、コート・ドールやアルデーシュ等の収容所に家族が一時離散状態になるも、1941年無事解放され、その後終生ニューヨークに居住。これ以降、『ヴォーグ』『ハーパース・バザー』『ルック』『ライフ』『コスモポリタン』『ピクチャー・ポスト』等、著名雑誌に華やかな中にもダダ、シュルレアリスムの要素を盛り込んだファッション・ポートレイトを発表し、多くのアーティストに影響を与えた。

1961年から取り組んでいた自伝『私のベスト写真 100 選』（'My One Hundred Best Photos'）を完成させた1969年ローマを訪問中に心臓発作で死去。

主要展覧会

【個展】

- 1978年 ウィトキン・ギャラリー、NY
- 1981年 ポンピドゥー・センター、パリ
- 1996年 バービカン・センター、ロンドン
- 2009年 ベルリニッシュ・ギャラリー、ベルリン
- 2012年 ニエプス美術館、シャロン・スール・ソーヌ、等多数

【グループ展】

- 1935年 「現代の表現」 ニュー・アート・スクール、アムステルダム
- 1947年 「In and Out of Focus」 ニューヨーク近代美術館、NY
- 1948年 「アメリカの写真家 17 人」 ロサンゼルス・カウンティ・ミュージアム、LA
- 2007年 「ロンドン－パリのファッション黄金期 1947-57」、ヴィクトリア&アルバート美術館、ロンドン
- 2012年 「これこそパリ：近代写真 1920-1950」、ポンピドゥー・センター、パリ 等多数



左) 無垢の目、アメリカ版『ヴォーグ』1950年1月号表紙 (モデルはジーン・パッチェット)、ポートフォリオ『Vive L'Amérique!』1950 (2008) Tokyo Metropolitan Museum of Photography © The Estate of Erwin Blumenfeld

Left) The Doe's Eye, *Vogue* US, January 1950, cover (model: Jean Patchett), from the portfolio 'Vive L'Amérique!' 1950 (2008) Tokyo Metropolitan Museum of Photography © The Estate of Erwin Blumenfeld

右) 無題 (濡れた絹をまとったヌード) 1937年 ゼラチン・シルバー・プリント、東京都写真美術館、© The Estate of Erwin Blumenfeld

Right) Untitled (Nude under wet silk) 1937 Tokyo Metropolitan Museum of Photography © The Estate of Erwin Blumenfeld



左) アメリカ版『ヴォーグ』 1953年3月15日号 62頁に掲載された写真のヴァリエーション、クリスチャン・ディオールのドレスにヴェルドゥーラのジュエリー(モデルはイヴリン・トリップ)、1953年(2012年)、インクジェット・プリント、ナディア・ブルーメンフェルド=シャルビ、© The Estate of Erwin Blumenfeld

Left) Variant of the photograph published in *Vogue* US, 15 March 1953, p. 62, Christian Dior dress and jewels by Verdura, model: Evelyn Tripp 1953(2012) Nadia Blumenfeld-Charbit © The Estate of Erwin Blumenfeld



右) アメリカ版『ヴォーグ』 1949年11月1日号 101頁に掲載された写真のヴァリエーション、クリスチャン・ディオールのサージェント・ドレス[サージェント作《マダムX》(1884年)に描かれた衣装から流行](モデルはイヴリン・トリップ)、1949年(2012年)、インクジェット・プリント、ナディア・ブルーメンフェルド=シャルビ © The Estate of Erwin Blumenfeld

Right) Variant of the photograph published in *Vogue* US, 1 November, 1949, p101, Sargent dress by Christian Dior, model: Evelyn Tripp 1949(2012) Nadia Blumenfeld-Charbit © The Estate of Erwin Blumenfeld

関連書籍

展覧会の開催に合わせて全出品作品の図版と、ラファエル・ストパン、ナディア・ブルーメンフェルド=シャルビ(展覧会協力者・作家ご遺族)、当館担当学芸員のテキストを掲載した展覧会カタログを刊行します。

価格：2,000円(税込) ミュージアムショップ ナディップ バイテン (03-3280-3279)

関連イベント

■関連連続講演会

①「美の秘密を語る」

出演：ナディア・ブルーメンフェルド=シャルビ(展覧会協力者・作家ご遺族)

祖父アーウィン・ブルーメンフェルドの魅力について、日常生活から作品秘話までお話しいただきます。

日時：3月5日(火) 16時～17時30分 開場：15時45分予定

会場：東京都写真美術館 アトリエ I 定員：約50名

対象：展覧会チケットの半券をお持ちの方は、どなたでもご参加いただけます。

当日10時より1階受付で整理券を配布します。番号順入場、自由席。逐次通訳付き。

②モードや③美容をテーマにした講演会も予定しています。詳細はホームページで発表します。

■フロア・レクチャー

会期中の第2・第4金曜日午後2時より担当学芸員による展示解説を行います。
展覧会チケットの半券（当日有効）をお持ちの上、展示室入口にお集まりください。

※イベント詳細は当館ホームページをご覧ください。
事業はやむを得ない事情で変更することがございます。予めご了承ください。



アメリカ版『ヴォーグ』 1953年5月1日号表紙写真のヴァリエーション、ドレスはトレイナ・ノレル（モデルはナンシー・バーグ）、1953年（2012年）インクジェット・プリント、ナディア・ブルーメンフェルド＝シャルビ © The Estate of Erwin Blumenfeld

Variant of the *Vogue* US cover photograph, 1 May 1953, Traina-Norell dress (model: Nancy Berg) 1953(2012) Nadia Blumenfeld-Charbit © The Estate of Erwin Blumenfeld

お問い合わせ

東京都写真美術館 事業企画課 電話：03(3280)0034 FAX：03(3280)0033
展覧会担当 丹羽 晴美 h.niwa@syabi.com 関次 和子 k.sekiji@syabi.com
広報担当 久代 明子 a.kushiro@syabi.com 平澤 綾乃 a.hirasawa@syabi.com
前原 貴子 t.maehara@syabi.com

プレス掲載用に図版データをご用意しています。上記広報担当までお問い合わせください